El Sur
Tiene Algo Que Decir!

ORGANIZED BY:

CPC
ignite transform heal

Highlander
Research and Education Center
CPC convened language justice workers from TX, LA, AL, GA, NC, TN and KY at the Highlander Research and Education Center for El Sur Tiene Algo Que Decir, a regional gathering of language justice workers. Coops, collectives and crews came together to connect and strengthen the language justice movement by sharing knowledge, skills and struggles.

We gathered a week after a symbol connected to the white power movement was found near a devastating fire that destroyed Highlander’s main office. Highlander has always been a home for language justice. We stand in solidarity with our dear compas, friends and mentors at Highlander to say, the South is our home. “Aquí estamos y no nos vamos!”
AGENDA

Friday
Welcome & “My South” poems

Saturday
More intros & Who’s your crew?
Bringing in new terps
  How do we bring in, train & keep new interpreters
Tour of Highlander
Mind Blazing
  Everyone asks a question, everyone gets an answer
Small Groups
  Divide up to discuss best ways to give &
  receive feedback, rates, & turf
Broader LJ work
  Language justice in social movements, institutions,
  language preservation, healing & art
Close
Self-organized Saturday nights
Dance & pachanga

Sunday
Talk show!!
  Meet the coops, collectives, crews & comadres
Small Groups
  Talk about decision making, accountability,
  finances, & roles in your crews
Close & Crying

MY SOUTH / MI SUR

Smells like saltwater &
leña en la fogata. Tastes
like Cuban coffee &
tamales. Feels like
humidity & todo se vale
aquí. Sounds like an
accent salad at Los Reos y
la pulga y Dulce Lomita.
Looks like big open sky &
banana trees and zinnias

Smells like red maple,
  oak & old furniture,
coffee (sometimes).
Tastes like ajiaco & rum
  & raisin ice cream. Feels
like home (most times).
Sounds like joy &
struggle & Bomba
Estereo & Systema
Solar. Looks like
atardeceres y la sonrisa
de mis hijas
MY SOUTH / MI SUR

Smells like the ocean, volcanoes & rain. Tastes like mangos y fresas, gallo pinto y grits, tamarindo & ice tea. Feels like justice, democracy & revolution. Sounds like Silvio Rodríguez, Manu Chau, Carlos Mejía Godoy, Dar Williams, Pete Seeger, U2, Maná. Looks like multiracial, Latino & Gringo

Smells like brown sweat and summertime tears. Tastes like tacos, sweet tea y biscuits con gravy. Feels like resistance y justicia. Sounds like “go back to your country” & de aquí también somos. Looks like... me

Huele a purple mountain laurels sweetening the thick pantano air. Sabe a bad Tex Mex hasta que encuentras las taquerías y los taco trucks under the bridge by Lowe’s. Feels like humidity collecting on my face in small tears rolling down my cheeks and neck. Sounds like norteño banda, cumbias, jazz, brass bands. Looks like mi huertita y mis gatitos
"I feel rejuvenated & filled up….I’m just really grateful to feel more holistic about what we can do."

"The concept of language justice is really new to me, & I think with y’all I’ve learned that it’s not just the act of interpreting & translating; this is work that’s very much connected to a healing process, very much connected to finding roots and thinking of ancestors & that’s been a really valuable lesson for me."

"Community is not just at home with your family, right? Community is todo El Sur y como nos conectamos y nos amamos & how we uplift each other."

"I’m leaving this place feeling like I have seen more things and more people, and more people have seen me – like I really am – like we are. And I think that for me, that has always been a part of language justice. To see and be seen in the way that I want to be – in the way that I am."

WHAT HAS THIS GATHERING MEANT TO YOU?